

# Polska Zachodnia

TYGODNIK ILUSTROWANY

CENA 15, - zł

ROK V Stron: 16  
NR 16 (192)

POZNAN  
24 kwietnia 1949 r.

Numer poświęcony  
Poznańowi  
z okazji  
Międzynarodowych  
Targów  
Poznańskich



Otwarcie Międzynarodowych Targów Poznańskich zbiega się w roku bieżącym z rozpoczynającym się w Paryżu Światowym Kongresem w Obronie Pokoju. Tak to jednocześnie odbywają się dwie manifestacje pokojowe o głębszej symbolice.

W Paryżu zarówno przedstawiciele nauki i kultury jak i mas robotniczych i chłopskich, w imieniu setek milionów ludzi nauki i pracy w całym świecie ogłoszą stanowcze weto wobec akcji podżegaczy wojennych. Oświadczą, że postęp ludzkości i polepszenie stopy życiowej szeroki mas może nastąpić tylko w pracy pokojowej.

I oto wyrazem takiej twórczej pracy pokojowej są również Międzynarodowe Targi Poznańskie, na których Polska Ludowa przedstawia swoim i obcym potężny dorobek polskich mas pracujących.

Targi wykażą, że chociaż kraj nasz, jak żaden inny został zdevastowany przez wojnę i wyniszczony przez wroga, w tak szybkim czasie uzyskał zdumiewające świat wyniki dzięki wprowadzeniu ustroju ludowego, w którym w całej pełni mogła się ujawnić niezgłębiona energia, tkwiąca w robotniku i chłopie polskim.

Targi wykażą, że dzięki naszym przemianom społecznym możemy przyspieszyć rozwój naszego kraju i podnieść poziom życia szerokich mas. Wystawiamy niezliczoną ilość eksponatów naszych wyrobów przemysłowych i rolniczych, które już dziś stanowią również poważną pozycję w dziele wymiany handlowej z innymi krajami.

Targi wykażą, że ofiarowując innym wytwory pracy polskiego robotnika, pragniemy w swobodnej wymianie handlowej nabywać od innych narodów towary nam potrzebne. Pracując dla siebie — pracujemy także dla innych narodów, w myśl szczytnych haseł solidarności międzynarodowej.

Przybywający na Targi goście zagraniczni poznać będą mogli obok naszego wielkiego dorobku gospodarczego także nasz wielki dorobek kulturalny, dostępny dla szerokiej mas.

W potężnej ofensywie pokoju Międzynarodowe Targi Poznańskie stanowią więc element wyjątkowo ważny jako pokaz wyników uzyskiwanych w twórczej pracy pokojowej.

STEFAN BRZEZIŃSKI  
Przew. Kom. Obyw. M. T. P.  
Wojewoda Poznański

Międzynarodowe Targi Poznańskie odbywające się w momencie, gdy w ślad za wrocławskim Kongresem Intelektualistów takim silnym echem odzywają się w świecie hasła pokoju, są w skali międzynarodowej tych haseł najlepszym wyrazem. Dowodzi tego przede wszystkim szeroki udział Związku Radzieckiego którego stoiska zajmujące tak poważny odsetek powierzchni targowej, świadczą najlepiej o wielkich sukcesach gospodarki socjalistycznej i pokojowej.

W przeciwieństwie do krajów znajdujących się w zasięgu tzw. „planu Marshalla”, kraje Demokracji Ludowej widzą w wielkim dorobku gospodarczym ZSRR bardzo realne sprawdziany godziwej pomocy w dziele pokojowej odbudowy ich krajów.

Międzynarodowym Targom Poznańskim należy przypisać również wielkie znaczenie w skali krajowej. Przede wszystkim świat pracy będzie miał możliwość skontrolowania swego dorobku powojennego pod względem ilościowym i jakościowym we wszystkich zakresach, specjalnie zaś w dziale przemysłu ciężkiego i tekstylnego, stanowiącego podstawę rozwoju gospodarczego kraju. Targi są dziełem rąk polskiego robotnika, stąd też wielkie zainteresowanie świata pracy, nie notowane nigdy w tym stopniu w czasach przedwojennych, gdy na przemyśle polskim tak fatalnie ciążył zgubny wpływ monopolistów i kapitalistów zachodnich.

Pokaźna część eksponatów krajowych na M. T. P. pochodzi z polskich fabryk, hut, kopalń i różnych innych warsztatów pracy na polskich Ziemiach Zachodnich. Ludność tych ziem na skutek szybkiego zacierania się różnic uczestnictwa na równi z resztą społeczeństwa w procesach produkcyjnych na drodze ku socjalizacji kraju.

Ekspozycjoniści zachodni będą mieli więc najlepszą okazję naocznego przekonania się o realnym zagospodarowaniu Ziemi Zachodnich, świadczącym o przywiązaniu narodu polskiego do ziemi od wieków słowiańskich i polskich.

WIKTORIA HETMAŃSKA  
Przew. Woj. Rady Narodowej

Międzynarodowe Targi Poznańskie należą do tych europejskich instytucji targowych, które oddają znaczne usługi w ożywieniu międzynarodowej wymiany handlowej. Z tego tytułu zdobyły sobie pozycję ważnego ośrodka gospodarczego. Historia i rozwój Międzynarodowych Targów Poznańskich, ściśle związane z dziejami naszego miasta, dowodzą najlepiej, jak doniosłą rolę spełniają one w życiu gospodarczym naszego kraju.

Powstały w roku 1921, a już w 1927 przejęte zostały do Międzynarodowego Związku Targów, co świadczy wymownie o ich znaczeniu.

Nowa rzeczywistość powojennej Polski nakazywała odbudować nasze Międzynarodowe Targi w jak najszybszym tempie, stawiając je wobec nowych zadań.

Od udowane z gruzów wytrzymałą pracowitością robotnika reprezentują w skali międzynarodowej wobec zagranicy całokształt naszej powojennej wytwórczości oraz umożliwiają zagranicy nawiązanie z nami żywych kontaktów handlowych. Równocześnie demonstrują światu imponujące osiągnięcia nowego ustroju polityczno-gospodarczego Polski, a swemu społeczeństwu wspólny wysiłek gospodarczy w odbudowie kraju i w interesie szerokich warstw.

Przed tegorocznymi, XXII Międzynarodowymi Targami Poznańskimi otwierają się nowe zadania. Uzyskawszy całkowite uznanie Rządu Międzynarodowe Targi Poznańskie włączone zostały po raz pierwszy w tym roku do ogólnopolskiego planu gospodarczego, a ich dotychczasowy charakter wystawowy przekształcono na handlowo-targowy.

Stając przed prawdziwą manifestacją gospodarczą całego kraju i wielkim świętem polskiego świata pracy, przedstawiają zarazem bilans osiągnięć gospodarczych w marszu ku socjalizmowi.

Międzynarodowe Targi Poznańskie są dumą Poznania. Zawsze zdawały celując egzamin ze swej organizacyjnej, typowo poznańskiej sprawności.

W okresie trwania Targów Poznań, który staje się szeroko ich oprawą, zademonstruje swoją pracowitość, energię i sprawność organizacyjną.

LEON MURZYŃOWSKI  
Prezydent stoł. m. Poznania



Widok z Targów na przemysłowe dzielnice Poznania.

Foto: R. S. Ulatowski

MGR ALFRED ROSOCHOWICZ  
Dyrektor Międzynarodowych Targów Poznańskich

## Międzynarodowe TARGI POZNAŃSKIE w służbie pokoju

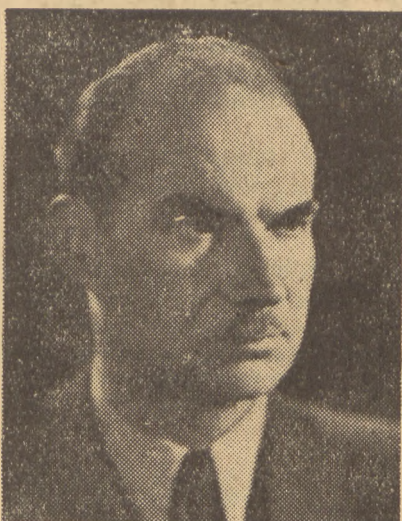


Foto: W. Czarniecki — Poznań

W Poznaniu czas liczy się nie według lat kalendarzowych, lecz według okresów dzielących jedne targi od drugich — stwierdził pewien dziennikarz na Ogólnopolskiej Konferencji Prasy Gospodarczej, zwołanej przez Dyrekcję M. T. P. w miesiącu marcu.

Z drugiej strony opinia powszechna obdarzyła miasto nasze mianem Miasta Targów i Wystaw.

Bez przesady i zbytej próżności przyznać należy, że wiele głębokiej prawdy kryje się w tym pierwszym, żartobliwym powiedzeniu dziennikarza śląskiego oraz w drugim, poważnym określeniu, zawierającym uznanie i pochwałę naszego miasta.

Okres dzielący jedne targi od drugich, to okres nieprzerwanej pracy. Przygotowania do następnych z kolej targów rozpoczynają się dosłownie z dniem zamknięcia imprezy bieżącej. Jest ambicją całego społeczeństwa poznańskiego, aby doroczne Targi wypadły coraz lepiej, gromadząc rosnącą z roku na rok liczbę wystawców krajowych i zagranicznych oraz ściągając jak największe rzesze zwiedzających do Poznania. Każdy rok przynosi nam piękne owoce w postaci nowych hal i pawilonów targowych. Już nie ekonomiści i sfery handlowe, ale robotnik od Cegielskiego i konduktor tramwajowy, student i pracownica z Zakładów Konfekcyjnych, dyrektor najpoważniejszej instytucji i tragarz od Hartwiga, na wiele tygodni przed otwarciem Targów przystawają przed ogrodzeniem Targów i życzliwym, ale krytycznym okiem śledzą postęp prac przygotowawczych: co przybyło od ubiegłego roku i co zmieniono, oraz — co najważniejsze, jak zapowiadają się nadchodzące Targi. Międzynarodowe Targi Poznańskie są na ustach nie tylko mieszkańców Wielkopolski, ale wciągają w swoją orbitę społeczeństwo całej Polski.

Poznań i jego obywatele żyją Targami nie tylko w czasie tych kilkunastu dni, kiedy miasto nasze występuje w roli gościnnego gospodarza całej Polski, ale i w czasie długich, żmudnych i pełnych wysiłku miesięcy, w których jak spod ziemi wyrastają czerwone mury hal i rośnie wkład polskiego robotnika w wielkie dzieło budowy Polski Ludowej. Prawda, że dzięki Targom poprawia swój budżet domowy nie jeden robotnik, budowniczy, artysta, szofer i doróżkarz, że na Targach, na skutek przyjazdu tysięcy zwiedzających zarobi rzemieślnik, kupiec i samo miasto. To wszystko prawda, ale istota rzeczy tkwi gdzieś indziej.

Doroczne Międzynarodowe Targi Poznańskie znaczeniem swoim wybiegły daleko poza ramy regionu Wielkopolski. Stały się one

(Ciąg dalszy na str. 2)

DM 15/05













Szczególną dumą Poznania, przy dominacji z okazji różnych rocznic obchodzonych uroczystości, są wspomnienia o pobycie sławnych ludzi w tym mieście. A ponieważ Wielkopolska w swej geografii talentów nie może się poszczycić zbyt wielką ilością sławnych poetów i powieściopisarzy, tym bardziej więc zasługuje na podkreślenie fakt pobytu, choćby krótkiego, najznakomitszych naszych twórców i kontaktów ich, jakie zadzierżgnęli ze społeczeństwem i życiem literackim tego regionu.

Wiadomo już w szczegółach o pobycie Słowackiego w Poznaniu; uczczono ten fakt pamiątkową tablicą wmurowaną w domu w którym poeta gościł (przy ul. Piekary nr 12). Niestety tablica ta, jak wiele innych pamiątek uległa zniszczeniu w czasie wojny. Czas by przypomnieć społeczeństwu poznańskiemu w rocznicę śmierci Słowackiego, że pamiątkową tablicę należy zrekonstruować i umieścić na dawnym miejscu! Nikt bowiem z naszych wielkich poetów nie wspomni tak czule i z takim entuzjazmem pobytu w Poznaniu, jak właśnie Słowacki w jednym ze swoich listów: „Miesiąc ten życia mojego pełny cudów: spotykałem się z ludźmi, z którymi spotkać się było życia mojego zadaniem“

Wiadomo coś niecoś, choć bardzo mgliście o pobycie Norwida w Wielkopolsce i o pobycie Mickiewicza.

Pobyt Mickiewicza w Poznaniu, trwającyomal osiem miesięcy, po upadku powstania listopadowego, w 1831-2 roku, doczekał się licznych opracowań. Mickiewicz ukrywający się pod różnymi pseudonimami, zmieniał bardzo często gościnne domy wielkopolskie. Zarejestrowano około 20 miejscowości, w których przebywał poeta, przyjmowany z wielkimi honorami i uwielbieniem.

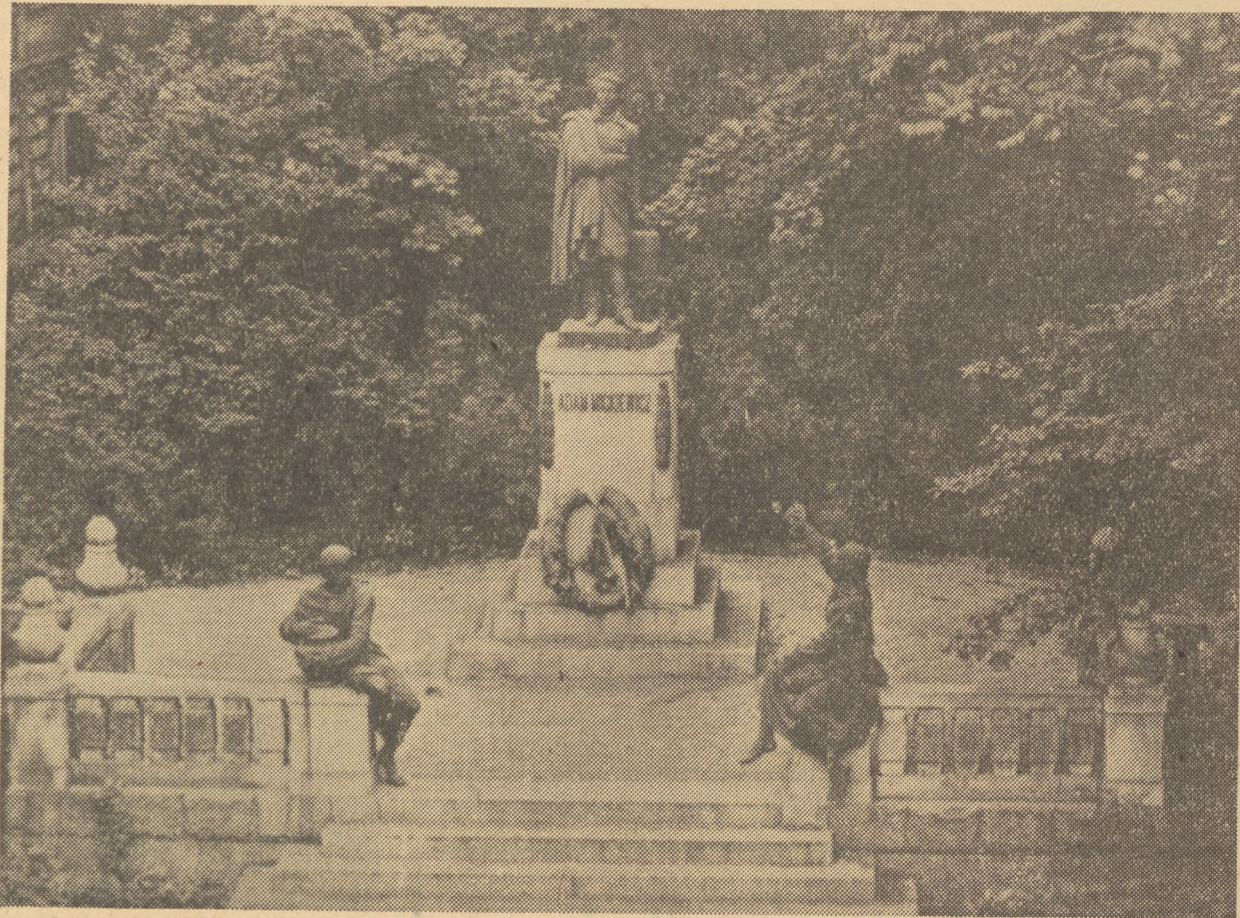
Jego łączność z Wielkopolską posiadała jednak dawniejszą tradycję. Kontakty pośrednie — w latach 1828-9, zawierane między Mickiewiczem, Lelewelą i Józefem Muczkowskim, wydały w plonie pierwsze zbiorowe wydanie „Poezji“ Mickiewicza, drukowane w Poznaniu. Do bezpośredniej styczności doszło w czerwcu 1829 roku, gdy wielkopolscy studenci przyjmowali wieszca w Berlinie. Tak więc, gdy Mickiewicz zjechał w połowie sierpnia 1831 roku do Wielkopolski, był tu znany nie tylko jako poeta, ale i jako człowiek.

O ile o poznańskim wydaniu jego poezji oraz o studentach wielkopolskich fetujących go w Berlinie wyrażał się poeta na ogół z uznaniem i sympatią, o tyle pobyt swój w Wielkopolsce wspominał z goryczą, jako „zły uczynek“ nazywając ten okres życia „zwierzęcym“ i „roślinnym“. Nie chodziło w tym wypadku o ludzi, z którymi żył się tu serdecznie, a ich przyjaźń kultywował aż do samej prawie śmierci. Okazali mu oni więcej serca, przygarniając np. jego brata Franciszka — ekspowstańca, niż gdziekolwiek indziej. Poeta przeżywał głęboko upadek powstania, w którego powodzenie zresztą nigdy nie wierzył. Dręczył się wyrzutami sumienia, że nie brał udziału w ruchu zbrojnym. Męczył go także romans z Konstancją Łubieńską i jego powikłane następstwa.

Dotychczasowi biografowie Mickiewicza, zajmujący się tym odcinkiem jego życia, wspominają na ogół mało o pobycie poety w samym mieście Poznaniu. Nie ustalono nawet, tak w wypadku Słowackiego, gdzie poeta mieszkał, z kim się kontaktował, kto go tam odwiedzał i dlaczego tu przyjeżdżał. Oczywiście najwięcej wiarogodnych wskazówek dotyczących pobytu poety w Poznaniu dostarczają jego własne listy.

Dr BOGDAN ZAKRZEWSKI

## Mickiewicz w Poznaniu



Pomnik A. Mickiewicza w Poznaniu, przy ul. św. Marcina, projektu Oleszczyńskiego — r. 1869, był jednym z pierwszych pomników Wieszca w całym kraju.

Otworzywszy kalendarz oraz plan podróży Mickiewicza po Wielkopolsce, możemy z całym prawdopodobieństwem stwierdzić, że poeta gościł w Poznaniu kilkakrotnie. Odwiedzał miasto albo przejazdem, zatrzymując się tu na krótko dla popasu, zmiany koni, lub czekając na okazję wyjazdu, albo też na dłuższy kilkudniowy pobyt związany z jakąś sprawą, lub umówionym spotkaniem.

Z listu Mickiewicza do brata Franciszka — internowanego w Prusach — dowiadujemy się, że poeta podczas swego pobytu w Poznaniu zatrzymał się w Hotelu Berlińskim u M. Kramarkiewicza. Hotel ten znajdował się wówczas przy Alejach Marcinkowskiego 165. (Dom ten jest obecnie wpalony). Przebywał tu pod nazwiskiem Adama Mühla — ukrywając się przed policją pruską — i na ten adres każe nadsyłać swemu bratu listy. Później może figurował w spisie przyjeżdżających gości hotelowych pod nazwiskiem Justyna Pohla, bo pod takim pseudonimem poznał go w Łukowie młody wte dy spora w samym mieście Poznaniu, więc pseudonim taki dawał tym większą gwarancję bezpieczeństwa. (W księdze adresowej Poznania z roku 1835 znajdujemy nazwisko Mickiewicza (!) z zawodu szewca, który mieszkał przy Rynku pod nr. 77).

Z Kramarkiewiczem, właścicielem Hotelu Berlińskiego, musiały łączyć go bliższe, omal zażyłe stosunki. Oberżysta wiedział z całą pewnością kogo gości, i kto się ukrywa pod tak niepozornym pseudonimem. Świadczy o tym list Mickiewicza do brata Franciszka, którego poeta zaprasza do Wielkopolski, wskazując jako jeden z bezpiecznych etapów podróży ów Hotel Berliński. „W samym Poznaniu — pisze poeta — wstąpi do oberży Kramarkiewicza, powiedz mu swoje nazwisko i proś, aby ci dał konie natychmiast do Kopaszewa. Kramarkiewicz mnie zna, zacy człowiek, i można mu zaufać“.

Z korespondencji Mickiewicza pisanej z Wielkopolski wynika, że poeta gościł w Poznaniu od 12 do 14 lub 15 grudnia; potem przejazdem widzimy go tu znowu 2 stycznia 1832 roku, bo tak wskazuje list pisany do Ignacego Domejki. Na dłuższy okres zjechał 7 stycznia: „W Poznaniu — pisze poeta — zabawiłem dłużej, niżem zamierzył“. Powrócił tu powtórnie na krótko w końcu stycznia, a może i w lutym.

Z trasy podróży Mickiewicza po Wielkopolsce można jednak wywnioskować, że stolicę Wielkopolski poznał poeta o wiele wcześniej. Jadąc bowiem z Choryni pod Kościanem do Budziszewa pp. Łubieńskich, musiał z konieczności przejeżdżać przez Poznań. A że był to spory kawał drogi, bo w prostej linii przeszło 70 km, zapewne zatrzymał się na popas, lub dla zmiany koni — w Poznaniu. Datę pierwszego pobytu Mickiewicza w Poznaniu można oznaczyć całkiem dokładnie, dzięki archiwaliom parafialnym. Poeta bowiem i w Choryni i w Budziszewie trzymał do chrztu dzieci Taczanowskich i Łubieńskich. Tak więc przelotny pobyt w Poznaniu przypada między 22 a 25 września 1831 roku. W drodze powrotnej z Budziszewa do Luboni Morawskich znowu zapewne zahaczył o Poznań. W czasie pobytu w Wielkopolsce Mickiewicz mniej więcej sześć razy przebywał w Poznaniu; czy jednak zawsze zatrzymywał się w Hotelu Berlińskim, tego się na pewno stwierdzić nie da.

Z listów pisanych przez poetę z Poznania cztery adresowane są do jego brata Franciszka. Dwa pierwsze omawiają sprawę przyjazdu Franciszka z Elbląga do Wielkopolski, dwa dalsze pisane w styczniu 1832 roku pochodzą z okresu spotkania się obydwu braci.

W Poznaniu spotyka się Mickiewicz ze swoim przyjacielem poetą — Stefanem Garczyńskim, który wrócił niedawno z powstania. Spotkanie to trwało zaledwie kilka godzin, „przez przeciąg palenia się kilku fajek“ — jak żartobliwie

leżał na trasie jego podróży. A że poznanie wielkiego filantropa nastąpiło właśnie w Wielkopolsce, o tym świadczą listy Raczyńskiego do poety.

Łukaszewicza znał już Mickiewicz z listów Lelewela, gdy ten proponował Łukaszewiczowi wydanie poezji u Munka w Poznaniu w 1828 roku. O ile wtedy wyreczył Łukaszewicza Józef Muczkowski, teraz, historyk sam zaproponował poecie wydanie jego poezji. Otóż Mickiewicz musiał w Poznaniu pertraktować z Łukaszewiczem o wydanie zbioru poeów romantycznych pt. „Nowy parnas polski“. W pierwszym „oddziale“ owego Parnasu miały się ukazać poezje Mickiewicza. W dalszych tomach — poezje Odyńca, Korsaka, Chodźki, oraz niedoszło do skutku wydanie utworów B. Zaleskiego, A. Góreckiego i Massalskiego. I rzeczywiście, pierwszy wydany tom „Nowego parnasu“ zawierał poezje Mickiewicza przedrukowane z pięciu tomików dawnego wydania poznańskiego (Muczkowskiego) z dołączeniem po raz pierwszy drukowanej ballady „Ucieczka“. Ballada ta ponoć została napisana w czasie pobytu w Poznańskim.

Poeta musiał już wtedy w Poznaniu otrzymać od wydawcy pewną sumę pieniędzy. W każdym razie w Choryni kwitując odbiór 50 talarów przesłanych mu przez Łukaszewicza, informując wydawcę, wśród jakich czasopism i oddzielnie były ogłaszane poezje Zaleskiego, Góreckiego, Witwickiego i Korsaka. Zapewnia także Łukaszewicza, że w każdej chwili służy mu radą.

W jednym z listów pisanych przez Mickiewicza z Poznania do Ignacego Domejki, przebywającego wówczas w Prusach Wschodnich, poeta wraca do wspomnień pierwszej swej miłości. Z rozrzewieniem przypomina sobie dawny list Domejki, odebrany jeszcze w Rzymie z dopiskiem Maryli. „Widok jej ręki tak mnie upełnił — pisze poeta — że płakałem jak dziecko. Pierwszy to był płacz od pożegnania się z Czeczotem i Zanem. Nie będziemy już nigdy widzieć się z sobą. Ale powiedz jej, że ona zawsze ma w sercu mojem miejsce, z którego nikt jej nigdy nie usunął i gdzie jej nikt nie zastąpi“.

Pobyt Mickiewicza w Poznaniu, a raczej w Wielkopolsce, jest o tyle ważny w życiu Mickiewicza, że było to ostatnie zetknięcie się poety z krajem, z życiem ludu, wsi i miasta polskiego. Poeta już nigdy nie miał ujrzyć ziemi ojczyznej, nigdy nie miał zaspokoić trawiącej go tęsknoty za polską ziemią.

### „Promotor“ Wytwórnia Wyrobów Metalowych

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

POZNAŃ, Umińskiego 8 — Tel. 49-26

Produkujemy: a) frezarki z posuwami ręcznymi  
b) frezarki uniwersalne z posuwami mech.  
c) poczielnice uniwersalne

468

### Do P. T. Prenumeratorów!

Prosimy uprzejmie odnowić prenumeratę na II. kwartał 1949 oraz uregulować wszelkie należności za I. kwartał br., przekazując je na konto tyg. „Polska Zachodnia“  
P. K. O. Poznań V 42-28

PRENUMERATA KWARTALNA WYNOŚI 150 ZŁ

Administracja „Polski Zachodniej“

**Orga** KSIĘGOWNIA PRZEBITKOWA

POZNAŃ, UL. 27 GRUDNIA 16



# OSTRÓW TUMSKI W POZNANIU

## Wielkiej doniosłości prace odkrywcze

Ostrów Tumski, wyspa położona między dawnym korytem Warty, a dopływem tej rzeki Cybiną, oddzielony od miasta Poznania starą (w czasie wojny zniszczoną zupełnie) dzielnicą Chwałiszewo, jest bogatym skarbem pamiatki historycznych. Tu bowiem — ponad wszelką już wątpliwość stwierdzili to uczeni polscy (Józef Kostrzewski i Witold Hensel) — stała kolebka państwa polskiego, tu znajdował się gród stołeczny Mieszka I.

Od roku 1933 prowadzono na Ostrowie badania archeologiczne, które przerwane wojną, na nowo podjęte zostały w roku 1946 i doprowadziły do zdumiewających wyników. Opowiada o nich w interesującym artykule prof. J. Ko-

strzewski w czasopiśmie „Z otchłani wieków“ (zesz. 9—10 „Gród Mieszka I w Poznaniu“). Na podstawie znalezionej ceramiki zdano ostrzawski w czasopiśmie „Z otchłani wieków“ (zesz. 9—10 „Gród Mieszka I w Poznaniu“). Na podstawie znalezionej ceramiki zdano ostrzawski w czasopiśmie „Z otchłani wieków“ (zesz. 9—10 „Gród Mieszka I w Poznaniu“). Na podstawie znalezionej ceramiki zdano ostrzawski w czasopiśmie „Z otchłani wieków“ (zesz. 9—10 „Gród Mieszka I w Poznaniu“).

strzewski w czasopiśmie „Z otchłani wieków“ (zesz. 9—10 „Gród Mieszka I w Poznaniu“). Na podstawie znalezionej ceramiki zdano ostrzawski w czasopiśmie „Z otchłani wieków“ (zesz. 9—10 „Gród Mieszka I w Poznaniu“).

strzewski w czasopiśmie „Z otchłani wieków“ (zesz. 9—10 „Gród Mieszka I w Poznaniu“). Na podstawie znalezionej ceramiki zdano ostrzawski w czasopiśmie „Z otchłani wieków“ (zesz. 9—10 „Gród Mieszka I w Poznaniu“).

strzewski w czasopiśmie „Z otchłani wieków“ (zesz. 9—10 „Gród Mieszka I w Poznaniu“). Na podstawie znalezionej ceramiki zdano ostrzawski w czasopiśmie „Z otchłani wieków“ (zesz. 9—10 „Gród Mieszka I w Poznaniu“).

strzewski w czasopiśmie „Z otchłani wieków“ (zesz. 9—10 „Gród Mieszka I w Poznaniu“). Na podstawie znalezionej ceramiki zdano ostrzawski w czasopiśmie „Z otchłani wieków“ (zesz. 9—10 „Gród Mieszka I w Poznaniu“).

strzewski w czasopiśmie „Z otchłani wieków“ (zesz. 9—10 „Gród Mieszka I w Poznaniu“). Na podstawie znalezionej ceramiki zdano ostrzawski w czasopiśmie „Z otchłani wieków“ (zesz. 9—10 „Gród Mieszka I w Poznaniu“).

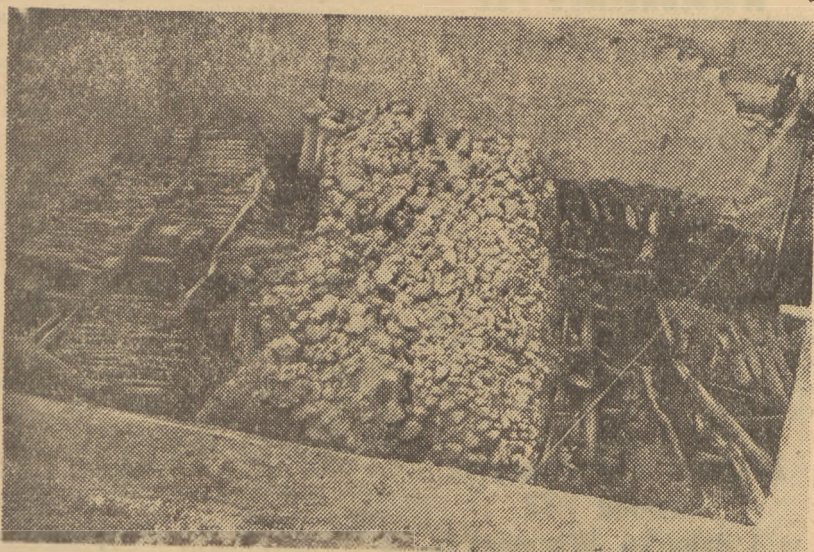
strzewski w czasopiśmie „Z otchłani wieków“ (zesz. 9—10 „Gród Mieszka I w Poznaniu“). Na podstawie znalezionej ceramiki zdano ostrzawski w czasopiśmie „Z otchłani wieków“ (zesz. 9—10 „Gród Mieszka I w Poznaniu“).

strzewski w czasopiśmie „Z otchłani wieków“ (zesz. 9—10 „Gród Mieszka I w Poznaniu“). Na podstawie znalezionej ceramiki zdano ostrzawski w czasopiśmie „Z otchłani wieków“ (zesz. 9—10 „Gród Mieszka I w Poznaniu“).

strzewski w czasopiśmie „Z otchłani wieków“ (zesz. 9—10 „Gród Mieszka I w Poznaniu“). Na podstawie znalezionej ceramiki zdano ostrzawski w czasopiśmie „Z otchłani wieków“ (zesz. 9—10 „Gród Mieszka I w Poznaniu“).

strzewski w czasopiśmie „Z otchłani wieków“ (zesz. 9—10 „Gród Mieszka I w Poznaniu“). Na podstawie znalezionej ceramiki zdano ostrzawski w czasopiśmie „Z otchłani wieków“ (zesz. 9—10 „Gród Mieszka I w Poznaniu“).

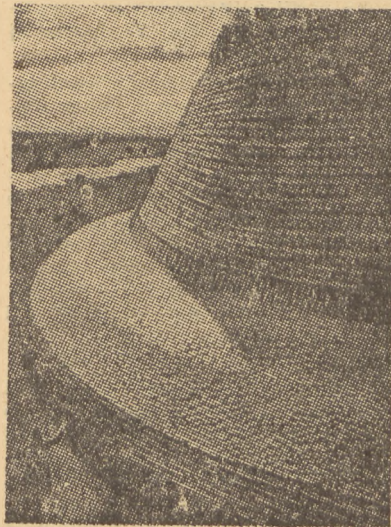
Ama.



Poznań — Ostrow Tumski  
Widok wału poznańskiego od strony południowej

strzewski w czasopiśmie „Z otchłani wieków“ (zesz. 9—10 „Gród Mieszka I w Poznaniu“). Na podstawie znalezionej ceramiki zdano ostrzawski w czasopiśmie „Z otchłani wieków“ (zesz. 9—10 „Gród Mieszka I w Poznaniu“).

strzewski w czasopiśmie „Z otchłani wieków“ (zesz. 9—10 „Gród Mieszka I w Poznaniu“). Na podstawie znalezionej ceramiki zdano ostrzawski w czasopiśmie „Z otchłani wieków“ (zesz. 9—10 „Gród Mieszka I w Poznaniu“).



Poznań — Ostrow Tumski  
Próba rekonstrukcji Grodu

Rys. art. mal. Ziemitrud Bryndza

strzewski w czasopiśmie „Z otchłani wieków“ (zesz. 9—10 „Gród Mieszka I w Poznaniu“). Na podstawie znalezionej ceramiki zdano ostrzawski w czasopiśmie „Z otchłani wieków“ (zesz. 9—10 „Gród Mieszka I w Poznaniu“).

## Nazwiska, których nie ma na afszach

Zasiękanym, zapatrzonym słuchaczom i widzom przedstawienia operowego przychodzi może nieraz ochota zaglądnąć za okalający scenę horyzont, aby zobaczyć świat nierealnych cudów, z którego scena wydaje się być tylko wyciętym okienkiem. Gdy jednak udało mi się raz w biały dzień, bez światła reflektorów rozchylić tajemniczą zasłonę — przekonałem się, że nie istnieje za nią dalszy ciąg teatralnej wizji, natomiast również urzekająca życiem i wysiłkiem twórczym wielka jej fabryka, niby krater tryskający co wieczór w

na czaszce. W mocny bowiem balyt, naciągnięty na formę głowy, wytkła się pracowicie i zmusnie specjalnym szydełkiem włoskę po włosku i zawiązuje je w supelki. Peruki robi się z włosów prawdziwych. Tylko, jak objaśnia mnie p. Hado, coraz trudniej o ten surowiec. Nie dziwię się. Już od tak dawna kobiety noszą krótkie włosy! Zastępczym materiałem jest włosień koński, dzielony fabrycznie na czworo, ale zachowujący mimo wszystko pewną sztywność. Fantazyjne peruki robi się z konopi i włosów szklanych Peruki teatralne z pracowni, p. Hady to małe arcydzieła, ale jakąż żmudną przy nich pracą! Po każdym przedstawieniu, musi się peruki zczesać i na nowo do strojnego wyglądu doprowadzać.

wszystko dzieło powojennej pracy. Dla całości obrazu oglądam także i garderoby artystów które są urządzone z komfortem i wzorowo. Każdy artysta, nawet członek chóru, ma swoją własną toaletkę i szafkę, na której już od rana wiszą kostiumy przygotowane przez krawców do występu i w kolejności przebrań ułożone.

Centralny magazyn materiałów i wszelkiego rodzaju potrzebnych surowców prowadzi p. Kazimierz Wiliński. Dekoratornie, magazyn mebli i draperii prowadzi p. Jan Ławniczak.

Na najwyższym piętrze pod samym dachem mieści się pracownia dekoracji i malarnia. Ta ołbrzymia sala 15 x 15 m kw jest królestwem p. Antoniego Murawskiego — kierownika stolarni dekoracyjnej, pracującego lat 30 w Operze, i Stan. Stefaniaka — malarza z wyższym wykształceniem zawodowo-artystycznym. Z drewnianych listew zbite ramy dekoracji, obciążone płótnem układają się na ziemi, a malarz przenosi je na tę ołbrzymią powierzchnię koncept dekoratora, za pomocą słatki, nakładając nań farbę z pozycji stojącej i postępując się ogromnymi pędzłami założonymi na kije. W ten sposób błyskawicznie powstaje obraz, a farba niespywa. Gotowe dekoracje spuszcza się na dół, przez 6-metrowej długości otwór w podłodze, przy użyciu elektrycznego dźwigu. 6 stolarzy i 3 malarzy pomocników pracuje na tej sali.

Niemniej interesującą jest pracownia rzeźbiarska, gdzie p. Marian Lutkowski wykonuje wszystkie plastyczne elementy dekoracyjne, po prostu wyklejając grubą warstwą makułatury uprzednio odlane formy gipsowe. Papier przepojony klejem zasycha w pożądanym kształcie i tworzy po wyjęciu z formy — figury lekkie i trwałe, a wywołujące efekt rzeźb kamiennych lub gipsowych. Także wszelkie rekwizyty sceniczne jak: kwiaty sztuczne, latarnie, ornamenty itp. to dzieło zgrabnych i umiejętności rąk p. Lutkowskiego, który kończył Szkołę Sztuk Zdobniczych.

Poza tym znajdują się jeszcze w Operze: zbrojownia, pralnia, farbier-

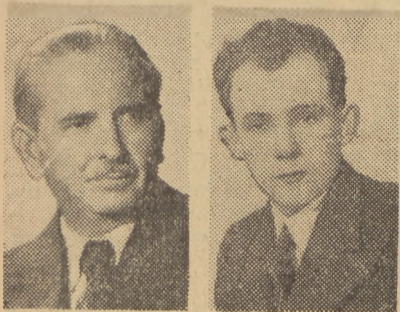
nia, ślusarnia Sztab monterów pracuje pod kierunkiem elektrotechnika p. Zenona Kamińskiego, który z wysokości swojej kabiny świetlnej domniemuje nad całą sceną i jak Jowisz rzadzi światłem: ciska błyskawice, zaświeca lub gasi potężne reflektory. Pod jego umiejętną i odpowiedzialną ręką, w rękach przemysłowych kół, hebli i guzików — spoczywa dusza sceny. Gdy ją wieczorem p. Kamiński budzi wytryska z niej moc życiodajna, bez której martwym byłby teatr.

13 pracowników na scenie pod kierunkiem p. Jana Szymkowiaka zmienia i ustawia dekoracje, oraz rozwija potężne 700 m kw liczące płótno „horyzontu“. Sprawnie i szybko rozwiązane muszą być wszystkie zadania! Zmysł doskonałej organizacji i techniki wykonania musi tu być w pełni zastosowany.

Bileterzy i bileterki obsługują wiadownie, woźni biura, portierzy — wejście do budynku. Razem 120 osób pracuje sprawnie na rozlicznych placówkach tej skomplikowanej i tak świetnie zorganizowanej i pod kierunkiem dyr. admin Włodz. Globisza funkcjonującej instytucji, jaką jest Opera w Poznaniu. Publiczność zna ją dobrze ale tylko od strony sceny i artystów grających.

Na czele Okr. Zw. Zaw. Prac. Teatralno-Widowiskowych liczącego 250 członków w Poznaniu stoi p. Maksymilian Anders, mistrz stolarski, w Państw. Teatrze Polskim sekretarzem okręgu jest; p. Kowalski — malarz zatrudniony również w Państw. Teatrze Polskim.

Łącz.



Piotr Hado Fr. Krzyżosiak

górę snopem barwnych płomieni — dla godziwej rozrywki widzów. Kierownik koła operowego przy Okr. Zw. Zaw. Prac. Teatralno-Widowiskowych (ZAPP) w Poznaniu, Franciszek Krzyżosiak, mistrz szewski był czarodzielem, który oprowadził mnie po owym dziwnym świecie i objaśnił cały jego skomplikowany, a tak sprawnie działający mechanizm Ci, co w nim pracują — to anonimowi słudzy sztuki, nierzadko sami artyści — rzemieślnicy, wytwórcy przedmiotów, bez których nie byłoby spektaklu. Trzeba było długich szeregów lat cichej pracy, aby dopiero nasz ustroj ludowy ocenił ją należycie, oraz uznał jej wartość.

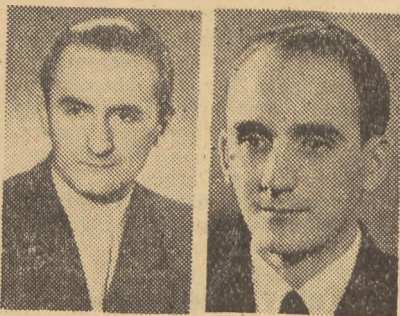
Zaczynamy obchód ob pracowni ubierających artystę, a więc — jego nogi: oto warsztat szewski. Pracuje w nim trzech szewców pod kierunkiem

mistrza Krzyżosiaka, tworząc coraz to nowe i o coraz innych fantastycznych kształtach — obuwie. Na przykład baletki, których ze względu na szybkie zużycie wciąż produkować trzeba wielką ilość. Cóż to są za przedziwne, z niczym nieporównalne pantofelki! Baletnice przebiegały się tańcząc bosą i cierpiaty wielką niewygodę, dopóki mistrz Krzyżosiak nie odkrył w końcu sam sposobu wyrobienia tego przemysłowego obuwia i warsztat jego stał się odtąd najlepszym, a może jedynym wytwórcą baletek w Polsce.

Dalej ubierają artystów krawcy: Ignacy Świgoń, kierownik pracowni męskiej i Leokadia Łabacka, kierowniczka pracowni damskiej — pracująca w Operze już 26 lat, 15 osób zatrudnionych jest w ich warsztatach i 8 maszyn jest czynnych. Tu codziennie prasuje się i odświeża kostiumy, potrzebne do wieczornego przedstawienia i tu szyje się nowe komplety kostiumów według indywidualnej miary. W miesiącu kwietniu wyprodukować mają warsztaty około 150 nowych stroi, do trzech obrazów baletowych, mających tworzyć jeden spektakl. Oglądam piękne projekty wykonane przez J. Kaplińskiego — choreografa i dekoratora, ale trudno mi pojąć, jak w tym krótkim stosunkowo czasie warsztaty będą mogły podolać tej niesłychanej produkcji.

— Musimy! — zapewnia mnie p. Świgoń — nasz rodzaj wyścigu pracy, nasze przekraczanie norm — polegają właśnie na terminowym wykonaniu zamówień, a pracuje się wówczas przy użyciu wszystkich sił, po kilkanaście godzin dziennie, a czasem i w niedzielę. Nikt nie odwołał jeszcze premiery z powodu niedopisania przez nas terminu.

Głowy solistów ubiera perukarz — Piotr Hado, jego pomocnik zaś Stan. Zawędowski — głowy chóru, a p. Werda — głowy kobiece. Perukarnia to jedna z najciekawszych pracowni, gdzie dostojnie przelicza się włosy



Stanisław Stefaniak Zenon Kamiński

Z kolei oglądamy magazyny, na każdy dział osobny, gdzie te wszystkie artystyczne, bogate, barwne części — złożone są na regałach, albo rozwieszane na rzędach kołków, albo znów rozmieszczone w istnym labiryncie szeregów, kompletami, według tytułów przedstawień. Tu znajduje się np. „Goplana“, a tam „Madame Butterfly“, a trochę dalej „Aida“ lub „Onegin“. W razie potrzeby ściągają się cały komplet na dół bez szukania. Tu spoczywają całe symfonie, całe partetury barw i kształtów stworzone przez artystów — igły, sznyda lub grzebienia, ale które do życia obudzi dopiero paleczka dyrygenta. Upamiętnił przewodnik objaśnia mnie, że magazyn posiada obecnie już ok. 4000 kostiumów i 1100 par obuwia —





# KORZYSTNE ŹRÓDŁA ZAKUPU - SPRZEDAŻY

## OLEJARNIA

*Jan Linkowski*

Nowy Tomyśl, ul. Wiatrakowa nr 11

378



**Wielkopolska Spółka Handlowa**

FR. BEYGA I L. LERACZYK

EKSPORT

IMPORT

Ziemiopłody

Jaja - Drób

*Centrala:*

Poznań, Al. Marcinkowskiego 22

Adres teleg.: W U E S H A

Telefony 17-52, 23-87 23-88

**NOWOCZEŚNIE URZĄDZONE MAGAZYNY  
JAJCZARSKIE I TUCZARNIE DROBIU**

Z WŁASNYMI BOCZNICAMI

Poznań — Starołęka, Skoczowska 19 — Telefon 23-86

Poznań — Starołęka, Romana Maya 1 — Telefon 52-575

**ODDZIAŁ WOJEWÓDZKI:**

Lublin, Fabryczna 21 — Tel. 23-49, 44-73, Rusałka 10 — Tel. 32-06

**FILIE:**

Nowy Tomyśl, Plac Niepodległości 3 — Tel. 62

Janowiec Wlkp., Plac Wolności 17 — Tel. 83

Krotoszyn Wlkp., Kobylińska 11 — Tel. 222

**Specjalne Składy Sprzedaży Jaj:**

Poznań, Aleje Marcinkowskiego 28 — Tel. 507-18

Lublin, ul. Hale przy S-to Duskiej — Sklep nr 12 — Tel. 34-68

Wałbrzych, ul. 1-go Maja 12 — Tel. 429

**STAŁE PUNKTY SKUPU JAJ I DROBIU**

w wojew. poznańskim i lubelskim.

422

**Firma A. JAGIEŁŁO Katowice**

ul. Francuska nr 87 - Telefon 334-67

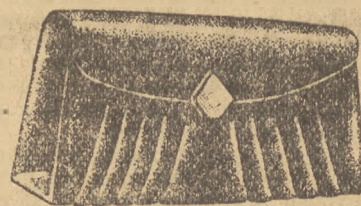
poleca swoje znakomite wyroby:

**wafłowe, keksy, herbatniki,  
pierniki oraz biszkopty.**

**SKŁAD FABRYCZNY: KATOWICE**

UL. 27 STYCZNIA NR 9 — TELEFON 344-48

441



**Torebki damskie**

Teki, portfele, paski do zegarków  
poleca

Wytwórnia Galanerii Skórzanej

**I. Sobaszkiwicz**

Poznań, Zeylanda 4. Tel. 529-69

(dawn. Przecznicza)

== SPRZEDAŻ TYLKO HURTOWA ==

Zamówienia z prowincji załatwiam odwrotnie za zaliczeniem.

*Hurt*

**„Rybak”**

*Detal*

**PRZYBORY DO RYBOŁÓWSTWA**

SIECI - SZNURY - LINY - HACZYKI - BAWĘLNA

RYBACKA - BUTY GUMOWE - BAROMETRY

LORNETKI - KOMPASY

WĘDZISKA - ŻYŁKI - KOŁOWROTKI - BŁYSTKI

TELEFON NR 25-16

**GDYNIA, UL. ŚWIĘTOJAŃSKA NR 47**

446

Wykwintną biżuterię złotą, paplernośnice, puderniczkę oraz wyroby ze srebra poleca firma

**A. DITBERNER i F. MROCZEK**

PRACOWNIA GRAWERSKA — SPRZEDAŻ BIŻUTERII

**GDYNIA, ul. Świętojańska nr 59 — Telefon nr 12-74**

449

Wytwórnia  
Godel i Liter

**W. Głębocki i Synowie**

POZNAŃ

Rom. Szymańskiego 5

Tel. 33-88 — 32-32

418

Wytwórnia Cukrów

Jan Meller

BYDGOSZCZ

PLAC PIASTOWSKI 17

415

**„Weneda”**

WYTWÓRNIA CUKRÓW I CZEKOLADY

**B-cia Kurzawscy i S-ka**

GDYNIA, Warszawska 5, telefon 29-72

447

**Trumny**

wszelkiego rodzaju: sosnowe, dębowe,  
metalowe, sarkofagi itp.

Przewozy zwłok, miejscowe i zamiejscowe,  
specjalnym auto-karawanem.

**Zakład Pogrzebowy**

**ST. WDOWIAK, Bydgoszcz**

UL. POZNAŃSKA 7. — TELEFON 24-11

410

# STOCZNIE RYBACKIE

PRZEDSIĘBIORSTWO PAŃSTWOWE  
**G D Y N I A**

ul. Waszyngtona 5. Telefon wydz. sprzedaży 31-57

**STOCZNIE** | Gdynia  
Ustka  
Swinoujście

Budowa kutrów rybackich dalekomorskich i przybrzeżnych, łodzi motorowych i żaglowych, łodzi wioślowych i sportowych.

Budowa jednostek morskich dla celów naukowych

---

**Slipowanie – Naprawa kadłubów – Konserwacja**

**Wytwórnia Krawatów i Szali**  
**FLORIAN KUSTER**

KALISZ, Plac 11 Listopada 3 — Telefon 12-97 (wejście z ul. Macieja Rataja)

Poleca w wielkim wyborze najmodniejsze wzory po cenach hurtowych.  
Wysyłam za pobraniem pocztowym.

458



**MASZYNY BIUROWE**

Kupno Sprzedaż

**K. KOCHANOWICZ i S-ka**

POZNAN, Plac Wolności 13 (obok ul. 3 Maja)

3619

**SZCZEPAN KOSTKA**  
Piekarnia

POZNAŃ, ul. Dąbrowskiego 43, tel. 94-73

Poleca swoje wyborowe pieczywo

409

Dyplomowany  
**OPTYK - FOTO**  
J. SALWIŃSKI

posiada na składzie duży wybór szkieł okularowych różnego gatunku. Dostarczam okulary dla Ubezpieczalni Społecznej. Obsługa szybka i fachowa.

**POZNAŃ, Półwiejska 1**  
Telefon nr 504-22



**„Chefa“**

Wytwórnia Chem. - Farmaceutyczna  
BYDGOSZCZ, ul. Dworcowa 11, tel. 20-38

poleca swoje znane preparaty lecznicze

Do nabycia w aptekach i składach aptecznych - drogeriach

428

Wytwórnia Materaców Sprężynowych  
**„MATERAC“**

Poznań, Grobla nr 7

Wykonuje ramy sprężynowe do łóżek w różnych rozmiarach.

Wykonanie solidne. Wykonanie solidne.

405

**„Eleonora“**

Wytwórnia kapeluszy damskich poleca: bereety, kapelusze Najnowsze fasony. Ceny przystępne.

Poznań, ul. Strusia 1 - Telefon 76-73

405

**Warsztat Naprawy Maszyn Biurowych**  
A. KONKOLEWSKI

Gdynia, ul. Starowiejska nr 35 - Telefon 14-66

452

**PLACÓWKA**

**GODNA ZAINTERESOWANIA!**

W POZNANIU na Winiarach  
przy ul. Obornickiej 90 tel. 522-36

znajduje się

**WYTWÓRNIA STALÓWEK**

w której zatrudnionych jest 14 pracowników pod kierownictwem ob. FELIKSA GOŚLIŃSKIEGO, mistrza ślusarskiego.

Z wielkim zadowoleniem stwierdzić należy dużą ruchliwość i sprawność tego warsztatu pracy rzemieślniczej. Zanim bowiem gotowe stalówki ukażą się w sprzedaży, odbywa się skomplikowany i mozolny proces produkcyjny, wymagający zarówno dużej umiejętności, jak i fachowości ze strony robotników.

Pod bacznym okiem fachowca wyrabia się kilka gatunków STALÓWEK, a mianowicie:

|     |                  |     |
|-----|------------------|-----|
| ●●● | Stalówki „Redis” | ●●● |
| ●●● | „rysunkowe       | ●●● |
| ●●● | biurowe z kulka  | ●●● |
| ●●● | „Durable 4”      | ●●● |

Należy nadmienić, że wyżej wymieniona placówka gospodarcza została w roku 1946 przez obecnego właściciela, ob. F. GOŚLIŃSKIEGO, własnymi siłami odbudowana i wyposażona w odpowiedni sprzęt techniczny. Daje to w dużym stopniu możliwość dalszego zwiększenia produkcji.

440

**Pralnia Chemiczna - Farbiarnia**  
**„Łodzianka“**

Ludwika Marciniak  
Gdynia, ul. Świętojańska nr 82

420

**Hurtowy Handel Rybami Morskimi**

**Zofia Mielcuzna**

POZNAŃ

ul. Sew. Mielżyńskiego nr 19 — Telefon 22-92

433

**„LISMAWIN“**

Spółka z ogr. odp.

Wytwórnia soków i zakrapianek do wódek  
**BYDGOSZCZ, ul. Św. Trójcy 13**

TELEFON 34-36

429

**FABRYKA PRZETWORÓW CHEMICZNYCH**

**POZNAŃ, MAŁE GARBARY 2. TELEFON 49-90**

455

**„HA-ES-ES“**

ZNANE I CENIONE WYROBY OD 27 LAT

Fabryka Biskoptów i Pierników  
**K. M Y S T K O W S K I**  
**KALISZ**

ul. Sw. Stanisława 2

Telefon 20-61

Rok zał. 1892

Skład konsygnacyjny: **POZNAŃ** ul. Lodowa 34, tel. 68-81

416

**WYTWÓRNA SKRZYŃ**

Zakłady Przemysłowe

**M. K R E N S K I**

Spółka z ogr. odp.

Gdynia, Al. Zwycięstwa 15 - Telefon 22-87

438

Przy odbudowie hotelu  
**BAZAR**

jedno z najtrudniejszych zadań, mianowicie wykonanie robót instalacyjnych centralnego ogrzewania, kanalizacji, wodociągów, ciepłej wody, urządzeń sanitarnych itp. oraz urządzenia pralni, miały niżej wymienione zakłady, które wspólnym wysiłkiem w ciągu niespełna 60 dni, według mego projektu i pod moim kierownictwem technicznym, z powierzonego zadania wywiązały się w 100 procentach:

P. Z. In. Poznańskie Zakłady Instalacyjne dawniej Gbiorczyk i S-ka — ul. Kochanowskiego 7.

W. i St. Hedinger — ul. Zeylanda 9.

Leśniak Leon — ul. św. Marcina 20.

\*Danielewicz Sylwester — ul. św. Marcina 13.

Koszarek Jan — ul. Marsz. Rokossowskiego 82.

Mikołajczak Stanisław — Rynek Jeżycki 3.

Pudliszak Franciszek — ul. Marsz. Rokossowskiego 31.

Kwiatkowski Zygmunt — ul. 3 Maja 2.

Szymański Roman — ul. Gen. Świerczewskiego 5-7.

Olejniczak Fabian — Wierzbice 13.

Barczewski Maksymilian — ul. Kwiatowa 13.

M. Koszarek, właśc. Hipolit Gryśka — ul. Skarbowska 14.

Waligórski Jan — ul. Matejki 11.

B. Ziółkowski i Ska — ul. Em. Sczanieckiej 8.

Za osiągnięcie tak wspaniałego wyniku przez zrozumienie szczytnego celu, wykazanie gorliwości i ambicji, wyrażam wszystkim Przemysłownikom i Pracownikom zatrudnionym przy odbudowie hotelu **BAZAR** szczerze uznanie i podziękowanie.

**CZEŚĆ RZEMIOSŁU!**

Józef Mędlewski

kierownik robót technicznych przy odbudowie hotelu Bazar, wyznaczony uchwałą Kolegium Zarządu Miejskiego st. m. Poznania

**Kartonaż Wielkopolski**

Sp. z o. o.

**POZNAŃ**

ul. Dąbrowskiego 79

Telefon 38-43

Telefon 38-43

**Polecamy ze składu**

Pily gatowe, cyrkularne, pasy transmisyjne „Balato”, węże do fienu i acetyleny, armaturę parową i wodną, narzędzia warsztatowe oraz wszelkie artykuły techniczne 339

„METALURGIA” - Katowice  
 ul. Pocztowa 1/3 - Telefon 336-68

**Okucia budowlane**

Specjalność: regnery oraz okucia meblowe, aparaty do wiązania skrzyń drułem

poleca

„HURT POLSKI” Poznań  
 ul. Wrocławska 14 Tel. 28-88 76

**Obróbka wyrobów z muszli i bursztynu**

Chemiczna oczyszczania muszli

**Eugeniusz Rogoda**

GDYNIA

ul. Komandorska nr 31

419

**FOTOMA**

FOTOAPARATY — MASZYNY BIUROWE

Wl. T. SZCZANIECKI i S-ka

**POZNAŃ**

UL. SZKOLNA 11 TEL. 25-59 371



WYRABIA

Płyty do tortów obracalne i zwykłe  
 Płyty stołowe obracalne

Łopatki do tortów — Wstawki do szklanek

Zawieszki do oznaczania kieliszków

Kroplochrony do dzbanków i butelek

Sitka stołowe, face itp.

000

**ROMAN WANDEL**

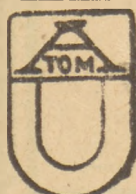
Wytwórnia esencji owocowych

POZNAŃ, ul. Szwajcarska 27 - Telefon 86-81

poleca:

Esencje owocowe do ciast,  
 cukrów, wafli, lodów itp.

410

**ATOM** Wyroby papierowe

A. TOMIAK i SYNOWIE

POZNAŃ, UL. WOŻNA 9 — TELEFON 26-66

poleca:

**PAPIERY** pakowe, kancelaryjne, maszynowe, przebitkowe oraz w rolkach do aparatów  
**TOREBKI** do towarów spożywczych, do aptek i drogerii, do cukierków i inne  
**BLOKI KASOWE** oraz wszelkie artykuły biurowe i przybory szkolne itd 17

Płaszczki, ubrania, spodnie, płaszczki damskie  
 prochowce — kanadyjki i płaszczki gumowe  
 ubranka chłopięce, sportowe i do Komunii św.

TANI ZAKUP — FELIKS KONIECZNY

POZNAŃ, DĄBROWSKIEGO 46 — TEL. 34-61 i 39-16

UWAGA: Wejście z Rynku Jeżyckiego

372

DOM ROLNICZO-HANDLOWY

**Marian Burzyński i S-ka**

Grodzisk/Wlkp. ul. Gołębia 4

Telefon 14

Telefon prywatny 42

379

**Wędzarnia Ryb Alfons Sokotowski**

GDYNIA-CHYLONIA, Osowska 5, tel. 96-74

Wysyła wszelkie morskie ryby wędzone

439

Fabryka Ceraty „**CALISIA**”

produkuje

**LINOLEUM**

**Kalisz, ul. Litewska 9. Telefon 19-19**

**Nowy Młyn Mechaniczny**

**JAN GAJDA**

**ICZEW, ul. Zamkowa 2 tel. 13-42**

PROWADZI WYMIANĘ MAKI

436

**„BORSUK”**

**WYTWÓRNIĄ SZCZOTEK I PĘDZLI**

**A. Drązkiewicz i S-ka**

**Bydgoszcz, ul. Zduny nr 8 — Telefon nr 39-95**

Polecamy nasze wyroby Zakupujemy włosie końskie

431

**Parowa fabryka esencji  
i aromatów owocowych**

**ST. SZULCZYŃSKI**

**Poznań, ul. Woźna 13 - tel. 40-37**

Poleca: Esencje owocowe do ciast, cukrów, wafli, lodów itp.

470

**Do metalu!**

Pily mechaniczne - imadła  
maszynowe - ślusarskie, stałe  
i obrotowe - kły tokarskie obro-  
towe - wiertła do metali cyl. i  
stożkowe - gwintowniki i narzynki,  
oprawki - pilki - klucze francuskie  
sercówki tokarskie - narzędzia pomia-  
rowe (formy kowalskie) - aparaty  
lakiernicze - artykuły spawalnicze

**Maszyny - Narzędzia**

**K. Kryg - D. Hilliton**

**POZNAŃ**

**Walki Młodych 10**

(Podgórną)

Tel. 98-05

**Do drzewa!**

Ławy stolarskie - wszelkie-  
go rodzaju wiorniki - korby  
stolarskie - świdy - dłuta - pily  
taśmowe i tarczowe - świdy  
maszynowe - kielnie murarskie -  
szczotki stalowe ręczne i tarczowe  
- narzędzia ślusarskie, kowalskie

407

Wytwórnia Galanterii Skórzanej

**Alfons Florczyk**

Telefon 26-14

**Poznań, Kramarska 19/20**

Telefon 26-14

poleca

walizki, torebki damskie, teki, tornistry szkolne,  
portfele itp. artykuły

462

**WĘDZARNIA RYB**

**B-cia Sokołowscy**

ul. Pucka 91

**GDYNIA - CHYLONIA**

Telefon 96-18

**Poleca wszelkiego rodzaju ryby**

śledziowate, morskie, wędzone.

Najstarsze przedsiębiorstwo na Wybrzeżu

445

**„ELA”**

**GALANTERIA**

**POZNAŃ**

**PLAC WOLNOŚCI NR 8**

poleca: Artykuły damskie, męskie, dziecięce  
i galanterię

466

Fabryka konserw „**PROSNA**”

**KALISZ, ul. Górnośląska 50 — Telefon 11-00**

**Konserwy:**

warzywne - owocowe

marmelady - dzemy

**Soki owocowe**

**Przetwory pomidorowe**

457

**GUZIKI - PODSZEWKI**

w wielkim wyborze poleca

**T. Andrzejewski**

**Poznań, Szkolna 12**

Telefon 85-01

3415

**Przybory  
szewskie**

**WOJCIECH MICAŁ**

**Gdynia, ul. Świętojańska nr 41**

421

**Wytłocznia**

**soków owocowych**

**Franciszek Kubiak**

**LESZNO**

**Rynek 29**

Telef. 595

432



**Papier kancelaryjny, przebitkowy**

bloki korespondencyjne, rysunkowe,  
segregatory, kołoteczki, skoroszyty,  
teczki do akt i bruliony — poleca

Wytwórnia Artyk. Papierowych i Kartonazy

**HENRYK SZYPCZYŃSKI**

**POZNAŃ, Woźna 5, Tel. 526-07**

465

Na sezon wiosenny poleca

**wełny i jedwabie**

w dużym wyborze

**F-a Maszkiewicz i S-ka**

**GDYNIA, UL. ŚWIĘTOJAŃSKA NR 57 - Telef. 31-16**

448

**PRZEZNACZENIE**

Jeżeli cierpisz mo-  
ralnie, potrzeba Ci  
dobrej rady, chcesz  
poznać swoją przy-  
szłość, udaj się do  
słynnej chiromantki  
**Eugonii Palej**, która  
naukowo określa:  
charakter, zdolności,  
przyszłość. Daje cenne wskazówki,  
rady. Warszawa, ul. Bracka 23, m. 52,  
parter, III podwórze, obok Jabłkow-  
skich.



7752

**ZAKŁAD PRAC INŻYNIERSKICH**  
Elektro — Techniczno — Mechanicznych

**M. Waligórski**

**Poznań, ul. Fr. Ratajczaka 10 tel. 1372**

Budowa - Naprawa - Konserwacja siły - światła -  
telefonów - cal'u - central elektrycznych  
i gromochronów

461

Wytwórnia Środków Spożywczych

i nowoczesna palarnia kawy

**„ŁUKASZ”**

**R. Łukaszewicz i S-ka**

Sp. z ogr. odp.

**POZNAŃ-RATAJE 44 - Telefon 88-61**

441



**MICHAŁ PIEGAT**

**WARSZTAT REPERACYJNY MASZYN BIUROWYCH**

**GDYNIA, ul. Starowiejska 9 - Tel. 11-61**

451

**DROGERIA POD ŁABĘDZIEM**

właśc. **M. MAZUR**

**TORUŃ Szeroka 26/28 - tel. 540**

poleca: artykuły drogeryjne i ko-  
smetyczne w wielkim wyborze

